



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

Olsztyn, dnia 5 stycznia 1972 r.

Nr 1

Poz. 1-8

### T R E Ś Ć:

#### CZĘŚĆ I. PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE:

- Poz. 1 — Uchwała Nr XV/57/71 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 29 grudnia 1971 r. w sprawie Wojewódzkiego Planu Gospodarczego i Budżetu na rok 1972.
- 2 — Uchwała Nr 93/807/71 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 25 listopada 1971 r. w sprawie dalszego porządkowania wsi, osiedli i miast w województwie olsztyńskim ze szczególnym uwzględnieniem miejscowości położonych przy Szlaku Kopernikowskim.
- 3 — Uchwała Nr 97/848/71 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 22 grudnia 1971 r. w sprawie odstępowania od powszechnie obowiązującego miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Biskupca.
- 4 — Zarządzenie Nr 4/71 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bartoszycach z dnia 27 listopada 1971 r. w sprawie zwalczania wścieklizny zwierzyny łownej i zwierząt domowych.
- 5 — Uchwała Nr 66/365/71 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 30 grudnia

1971 r. w sprawie zatwierdzenia projektów planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego zespołu wiejskich jednostek osadniczych Klebark Wielki oraz jednostek osadniczych wchodzących w skład tego zespołu.

- 6 — Zarządzenie Nr 3/71 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bartoszycach z dnia 27 listopada 1971 r. w sprawie uchylenia zarządzenia o ustanowieniu obrębu ochronnego ryb na jeziorze Kinkajmskim.

#### CZĘŚĆ II. PUBLIKACJE:

- 7 — Komunikat Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie w sprawie mianowania Kierownika Konsulatu Generalnego Chińskiej Republiki Ludowej w Gdańsku — Konsulem Generalnym.
- 8 — Komunikat Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie w sprawie powołania Wojewódzkiej Komendy Straży Pożarnych w Olsztynie.

1.

#### UCHWAŁA Nr XV/57/71 WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

z dnia 29 grudnia 1971 r.

#### w sprawie Wojewódzkiego Planu Gospodarczego i Budżetu na rok 1972.

Wojewódzka Rada Narodowa w Olsztynie stwierdza, że na ogół dobra realizacja zadań gospodarczych w r. 1971 stwarza odpowiednią podstawę wyjściową do wykonania zwiększonych zadań planowych w r. 1972.

Uzyskano istotny postęp w gospodarce rolnej, a w szczególności w rozwoju hodowli trzody chlewnej i zwiększonych plonach 4 zbóż oraz wzroście skupu zbóż i żywca.

Przedsiębiorstwa przemysłowe wykonały z nadwyżką zadania produkcyjne, zwiększając przy tym wydatnie produkcję wyrobów na zaopatrzenie rynku. Wykonały po raz pierwszy od szeregu lat swoje roczne zadania produkcyjne przedsiębiorstwa budowlano-montażowe, osiągając przy tym znaczną poprawę w utrzymywaniu się w normatywnych cyklach inwestycji oraz jakości oddawanych obiektów.

Wykonano przed terminem oraz przekroczono program inwestycyjny budownictwa mieszkaniowego oraz uzyskano wyższe zaawansowanie rozmiarów budownictwa mieszkaniowego na rok 1972.

W wyniku realizacji uchwał VII i VIII Plenum KC PZPR oraz decyzji Rządowych uzyskano poprawę w warunkach bytowych ludności w głównej mierze poprzez podwyżkę płac pracowników najniższej zarabiających, rent, emerytur i zasiłków rodzinnych, podwyżkę cen skupu żywca, usunięcie najpilniejszych braków z dziedziny BHP i urządzeń socjalnych w zakładach pracy, poprawę w zaopatrzeniu rynku w artykuły żywnościowe i przemysłowe powszechnego użytku.

Rok 1971 charakteryzował się zwiększoną aktywnością i inicjatywą społeczną. Znalazła ona wyraz w przedtermino-

wej realizacji zadań gospodarczych oraz podejmowanych przed VI Zjazdem PZPR cennych zobowiązań produkcyjnych jak również zgłoszonych w dyskusji przedzjazdowej wnioskach i postulatach zmierzających do intensyfikacji gospodarki i poprawy warunków socjalno-bytowych ludności.

Podstawowym kierunkiem działania w 1972 r. powinno być kontynuowanie i rozwijanie nowych zasad rozwoju społeczno-gospodarczego, wprowadzonych w życie w 1971 r. oraz realizacja uchwały VI Zjazdu PZPR.

W związku z powyższym na podstawie art. 10 i 11 ustawy z dnia 23 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) art. 42 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 25 listopada 1970 r. — prawo budżetowe (Dz. U. Nr 29, poz. 244) oraz uchwały nr 257 i 258 Rady Ministrów z dnia 23 listopada 1971 r. o Narodowym Planie Gospodarczym i Budżecie Państwa na rok 1972 Wojewódzka Rada Narodowa na wniosek Prezydium i po zasięgnięciu opinii Komisji Planu Gospodarczego, Budżetu i Finansów

uchwała:

I.

#### WOJEWÓDZKI PLAN GOSPODARCZY NA ROK 1972

Ustala się następujące zasadnicze zadania Wojewódzkiego Planu Gospodarczego na rok 1972:

##### 1. W zakresie rolnictwa:

- plony podstawowych ziemiopłodów z ha w wysokości co najmniej: zboża ogółem 23,5 q, ziemniaki 200,0 q, buraki cukrowe 325,0 q, oleiste 20,0 q, siano łąkowe 50,0 q,
- pogłowie zwierząt gospodarskich w ilości 696,0 tys. szt. bydła, 707,0 tys. szt. trzody chlewnej,
- skup podstawowych produktów rolnych: 4 zbóż ogółem 450 tys. ton, żywca ogółem 141,5 tys. ton, w tym: żywca wieprzowego 60,0 tys. ton, wołowego 70,0 tys. ton,
- skup mleka w granicach 495,0—510,0 mln litrów.



**2. W zakresie przemysłu terenowego:**

— sprzedaż własnej produkcji i usług wg cen zbytu w wysokości	— 6 887,9 mln. zł
z czego przypada na:	
— przemysł państwowy	1 106,2 mln. zł
w tym:	
a) Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego	768,0 mln. zł
b) Wojewódzkie Zjednoczenie Państwowych Gospodarstw Rolnych	297,6 mln. zł
c) Kuratorium Okręgu Szkolnego	40,0 mln. zł
d) gromadzkie rady narodowe	0,6 mln. zł
— przemysł spółdzielczy	5 781,7 mln. zł
w tym:	
a) Wojewódzki Związek Spółdzielni Pracy	1 220,0 mln. zł
b) Wojewódzki Związek Spółdzielni Inwalidów	439,0 mln. zł
c) Wojewódzki Związek Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”	1 450,5 mln. zł
d) Wojewódzka Powszechna Spółdzielnia Spożywców „Społem”	710,2 mln. zł
e) Centrala Spółdzielni Ogrodniczych	3,0 mln. zł
f) Związek Spółdzielni Mleczarskich	1 954,0 mln. zł
— wartość usług dla ludności ogółem w wysokości	200,6 mln. zł
w tym:	
a) Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego	15,0 mln. zł
b) Wojewódzki Związek Spółdzielni Pracy w tym: usługi spółdzielni budowlanych	141,1 mln. zł
c) Wojewódzki Związek Spółdzielni Inwalidów	5,0 mln. zł
d) Wojewódzki Związek Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”	12,0 mln. zł
e) Wojewódzka Powszechna Spółdzielnia Spożywców „Społem”	22,0 mln. zł
f) Centrala Spółdzielni Ogrodniczych	10,0 mln. zł
g) zakłady podległe gromadzkim radom narodowym	0,2 mln. zł

**3. W zakresie dróg i transportu:**

- nakłady budżetowe na utrzymanie dróg lokalnych w wysokości 106,0 mln. zł, w tym na remonty kapitalne 4,2 mln. zł,
- dokonanie odnowy i modernizacji 225 km dróg lokalnych o nawierzchni twardej,
- przewóz ładunków w transporcie towarowym przez:
  - a) Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w wysokości 3 170 tys. ton,
  - b) Przedsiębiorstwo Transportu Handlu Wewnętrznego w wysokości 325,0 tys. ton,
  - c) Wojewódzka Powszechna Spółdzielnia Spożywców „Społem” w wysokości 376,0 tys. ton,
  - d) Wojewódzka Spółdzielnia Transportu Wiejskiego w wysokości 2 323,0 tys. ton,
  - e) Centralę Spółdzielni Ogrodniczych w wysokości 80 tys. ton,
  - f) Centralny Związek Spółdzielni Mleczarskich 1 026 tys. ton.
- przewóz pasażerów przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w ilości 39,0 mln. osób.

**4. W zakresie handlu wewnętrznego:**

- sprzedaż detaliczna ogółem 15 175,0 mln. zł, w tym:
  - sprzedaż w zakładach gastronomicznych 1 029,0 mln. zł.

**5. W zakresie gospodarki mieszkaniowej:**

- oddanie do użytku ogółem 268,9 tys. m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej mieszkań o 17 805 izbach, w tym z budownictwa mieszkaniowego:

	ilość izb	tys. m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej
a) rad narodowych	1 201	15,1
b) spółdzielczości	7 115	91,1
c) własnego zakładów pracy	3 857	55,6
w tym: w rolnictwie		
uspołecznionym	2 595	39,6
d) indywidualnego	5 632	107,1
w tym:		
dla ludności rolniczej	2 955	53,2

- przeprowadzenie kapitalnych remontów budynków mieszkalnych rad narodowych i prywatnych budynków czynszowych kosztem 141,0 mln. zł.

**6. W zakresie gospodarki komunalnej:**

- sprzedaż wody dla gospodarstw domowych w wysokości 16 290 tys. m<sup>3</sup>,
- przeprowadzenie kapitalnych remontów urządzeń komunalnych nakładami w wysokości 115,0 mln. zł.

**7. W zakresie urządzeń kulturalno-socjalnych:**

- zabezpieczenie nauki dla 184,6 tys. uczniów w szkolnictwie podstawowym, w tym: na wsi dla 116,0 tys. uczniów,
- zabezpieczenie naboru do klas I:
 

a) liceów ogólnokształcących	3 640 uczniów
b) szkół przysposobienia rolniczego	1 140 uczniów
c) zasadniczych szkół rolniczych	2 240 uczniów
d) zasadniczych szkół zawodowych dla niepracujących po szkole podstawowej	3 680 uczniów
e) zasadniczych szkół zawodowych przyzakładowych młodzieżowych	560 uczniów
f) zasadniczych szkół zawodowych kształcących	3 500 uczniów
g) techników zawodowych i szkół równorzędnych dla młodzieży niepracującej o podbudowie programowej szkoły podstawowej	1 760 uczniów
- uzyskanie w szpitalach ogólnych 5 215 łóżek w tym w planie terenowym 5 040 łóżek

**8. W zakresie inwestycji:**

- wartość nakładów inwestycyjnych w gospodarce uspołecznionej planu terenowego (bez kółek rolniczych i spółdzielni produkcyjnych) w wysokości 2 624,3 mln. zł, z tego:
 

inwestycje rad narodowych	— 2 074,6 mln. zł
w tym: rolnictwa	1 518,0 mln. zł
inwestycje spółdzielczości	— 549,7 mln. zł
- oddać do użytku w roku 1972 następujące ważniejsze inwestycje:
  - a) w rolnictwie:
    - 2 252 izb mieszkalnych,
    - 27 budynków na 6 484 stanowiska dla bydła,
    - 12 budynków na 6 890 stanowisk dla trzody chlewnej,
    - melioracje 9,4 tys. ha gruntów ornych,
    - melioracje 4,2 tys. ha użytków zielonych,
    - uregulowanie 66 km rzek,
    - zelektryfikowanie 920 zagród,
  - b) w przemyśle:
    - zakład produkcji mebli w Reszlu,
    - zakład odzieżowy w Mragowie,
    - 18 punktów skupu mleka,
    - 2 masarnie — w Pasłęku i Lubawie pow. Nowomiejski,
    - 3 piekarnie w Reszlu, pow. biskupiecki, Iławie i Drygajach pow. piski;
  - c) w transporcie i łączności:
    - 4 bazy zaplecza technicznego Powiatowego Zarządu Dróg Lokalnych (Biskupiec, Morąg, Nidzica, Pisz);
  - d) w handlu wewnętrznym:
    - 10 pawilonów handlowych — Braniewo, Zagaje, Piotrowiec, pow. braniewski, Giżycko, Brzozie, Kurzętnik, pow. nowomiejski, Olsztyn, Pasiek, Młynary, pow. pasłęcki i Pisz,



- pawilon gastronomiczny w Braniewie;
- e) w gospodarce komunalnej:
  - 7 pawilonów Administracji Domów Mieszkalnych — Giżycko, Iława, Mrągowo, Ostróda, Działdowo, Olsztynek i Bisztynek pow. biskupiecki,
  - ujęcie wodociągowe w Reszlu pow. biskupiecki,
  - kanalizacja deszczowa w Działdowie i Iławie,
  - 5 studni głębinowych — Kętrzyn, Lidzbark Warmiński, Lubawa pow. nowomiejski, Biała Piska pow. piski i Prabuty, pow. iławski;
- f) w oświacie:
  - 2 szkoły podstawowe — w Jedwabnie, pow. szczycieński i Drygalech, pow. Piski;
- g) w kulturze:
  - szkołę muzyczną w Olsztynie;
- h) w kulturze fizycznej i turystyce:
  - motel Przedsiębiorstwa Turystycznego Warszawa-Olsztyn w Giżycku;

#### 9. W zakresie budownictwa:

- wartość produkcji podstawowej przedsiębiorstw i spółdzielni planu terenowego w wysokości — 715,0 mln. zł w tym:
  - a) Wojewódzkie Zrzeszenie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej — 280,0 mln. zł
  - b) Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Melioracyjnych — 305,0 mln. zł
  - c) Wojewódzki Związek Spółdzielni Pracy — 130,0 mln. zł

### II.

#### BUDŻET WOJEWÓDZTWA NA 1972 r.

#### 10. Ustala się:

dochody zbiorczego budżetu województwa w kwocie 5 348 140 tys. zł oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie 5.348.140 tys. zł zgodnie z załącznikami nr 1 i 2.

11. Ustala się rezerwę budżetową na nieprzewidziane wydatki dla budżetów objętych zbiorczym budżetem województwa w kwocie 12 210 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 2.

12. Ustala się ogólną liczbę etatów administracji państwowej w zakresie zbiorczego budżetu województwa w liczbie 4 351 zgodnie z załącznikiem nr 3.

13. Upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do określenia stawek procentowych udziałów w dochodach budżetu centralnego dla poszczególnych budżetów wchodzących w skład zbiorczego budżetu województwa po ustaleniu stawek udziałów w tych dochodach dla województwa przez Ministra Finansów.

14. Ustala się: dochody budżetu wojewódzkiego w kwocie 3 235 304 tys. zł oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie 3 235 304 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 4.

15. Ustala się w zakresie środków pozabudżetowych budżetu wojewódzkiego:

- dochody zakładów budżetowych, środków specjalnych, gospodarstw pomocniczych i funduszy celowych w kwocie 210 259 tys. zł,
- koszty zakładów budżetowych, środków specjalnych i gospodarstw pomocniczych w kwocie 182 959 tys. zł,
- wydatki funduszy celowych w kwocie 27 300 tys. zł,
- wydatki funduszy celowych w kwocie 27 300 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 5

### III.

#### KIERUNKI DZIAŁANIA

16. Zobowiązuje się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do skoncentrowania działalności głównie na następujących podstawowych problemach gospodarczych i finansowych:

- 1) realizacji zadań gospodarczych w rolnictwie, a przede wszystkim planowanego wzrostu pogłowia bydła i trzody

chlewniej zwiększenia upraw roślinnych oraz skupu produktów rolnych;

- 2) zwiększenia produkcji przemysłowej przedsiębiorstw poprzez lepsze wykorzystanie rezerw produkcyjnych i surowcowych z jednoczesnym zwiększeniem dostaw na rynek wyrobów dostosowanych do aktualnych potrzeb ludności;
- 3) zwiększenia rozmiarów i rozszerzenia zakresu działalności usługowej, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb ludności wiejskiej i rolnictwa, w tym również poprzez wykorzystanie możliwości wykonawczych rzemiosła;
- 4) zapewnienia warunków dla prawidłowej realizacji zadań inwestycyjnych, a w szczególności budownictwa mieszkaniowego;
- 5) operatywnego wykorzystania wszelkich możliwości dla stałej poprawy zaopatrzenia rynku i usprawnienia działalności aparatu handlowego;
- 6) dalszego wzrostu akumulacji finansowej przedsiębiorstw uspołeczniionych w wyniku ustalonego w planie gospodarczym wzrostu produkcji i usług oraz obniżki kosztów własnych;
- 7) zwrócenia uwagi na dyscyplinę budżetową w zakresie racjonalnego i oszczędnego gospodarowania kredytami budżetowymi;
- 8) wzmocnienia kontroli działalności budżetowej w szczególności na odcinku zatrudnienia, funduszu płac, dochodów budżetowych oraz celowego i oszczędnego gospodarowania środkami budżetowymi.

### IV.

#### POSTANOWIENIA KOŃCOWE I PRZEJŚCIOWE

17. Upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do:

- 1) wprowadzenia do planu gospodarczego i budżetu województwa na rok 1972 zmian wynikających z Narodowego Planu Gospodarczego i Budżetu Państwa na rok 1972,
- 2) dokonywania w ciągu roku, w przypadku istotnych i uzasadnionych potrzeb oraz możliwości realizacyjnych zmian w Wojewódzkim Planie Gospodarczym i Budżecie na rok 1972 pod warunkiem zachowania podstawowych proporcji planu jak również dokonywania tych zmian w powiatowych planach gospodarczych i budżetowych,
- 3) przenoszenia kredytów w budżecie terenowym między częściami i działami na podstawie art. 67 ust. 2 ustawy z dnia 25 listopada 1970 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 29, poz. 244) w przypadkach koniecznych i celowych. Przeniesienia kredytów wymagają zaopiniowania przez właściwe Komisje rady narodowej jeżeli:
  - przeniesienia kredytów wynikają z rozdysponowania rezerwy budżetowej,
  - powodują zmiany w kredytach osobowego i bezosobowego funduszu płac,
  - powodują zmiany w kredytach na kapitalne remonty i inwestycje.

18. Zobowiązuje się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do:

- a) ponownego wystąpienia do władz centralnych z wnioskiem o przyznanie dodatkowych środków na budownictwo mieszkaniowe w wysokości 136,6 mln. zł, jako niezbędnego minimum do wykonania zadań w 1972 r.
- b) rozpatrzenia w ciągu roku wniosków dotyczących zwiększenia nakładów na kapitalne remonty w jednostkach i zakładach budżetowych rolnictwa i nakładów na poprawę zaopatrzenia wsi w wodę oraz wprowadzania do wykonawstwa zadań inwestycyjnych dla realizacji których zostaną w ciągu roku stworzone możliwości przerobowe w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych,
- c) rozpatrzenia wszystkich zgłoszonych wniosków dotyczących planu gospodarczego i budżetu na 1972 r., a nie ujętych w treści uchwały i udzielenia odpowiedzi zainteresowanym radnym.

19. Zobowiązuje się Komisje WRN do uwzględnienia w planach pracy na rok 1972 działalności zmierzającej do zapewnienia i właściwej realizacji planu gospodarczego i budżetu.

20. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Prezydium

(—) inż. M. Gotowiec

Przewodniczący obrad

(—) M. Porzuczek



Załącznik nr 1  
do uchwały budżetowej  
na rok 1972

**Dochody i wydatki zbiorowego budżetu województwa  
według podstawowych źródeł dochodów  
i głównych kierunków wydatków**

w tys. zł

Nr	Dział Nazwa	Dochody	Wydatki
1	2	3	4
01	Przemysł	250.845	2.114
31	Budownictwo	50.600	14.944
40	Rolnictwo	71.314	1.187.399
45	Leśnictwo	—	4.512
50	Transport i łączność	14.871	118.664
61	Handel wewnętrzny	302.207	80
67	Gospodarka mieszkaniowa i komunalna	63.960	368.710
74	Nauka	—	—
76	Szkolnictwo ogólnokształcące i wychow.	4.980	673.766
77	Szkolnictwo zawodowe	2.600	235.977
78	Szkolnictwo wyższe	160	6.763
81	Kultura i sztuka	800	85.141
84	Ochrona zdrowia	6.500	782.893
87	Świadczenia społeczne	1.260	68.168
88	Kultura fizyczna, turystyka, i wypoczynek	460	16.364
89	Finanse i ubezpieczenia	12.792	—
91	Administracja państwowa	38.602	186.408
94	Różna działalność	2.896	1.526.387
99	Dochody z gospodarki nieuspołecznionej	268.500	—
00	Dochody od ludności i różne rozliczenia finansowe	4.254.793	69.850
Razem:		5.348.140	5.348.140

Załącznik nr 3  
do uchwały budżetowej  
na rok 1972

**Etaty administracji państwowej objętej  
zbiorem budżetem województwa**

Lp.	Wyszczególnienie	Etaty na dzień 31 grudnia 1972 r.	
		jednostki budżetowe	jednostki pozabudżetowe
1.	Bartoszyce	218	4
2.	Biskupiec	208,5	5
3.	Braniewo	205,5	4
4.	Działdowo	203	4
5.	Giżycko	195	3
6.	Ława	220	4
7.	Kętrzyn	213	3
8.	Lidzbark Warmiński	194	5
9.	Morąg	198	4
10.	Mragowo	197,5	4
11.	Nidzica	173,5	4
12.	Nowe Miasto	221,5	4
13.	Olsztyn miasto	133	7
14.	Olsztyn powiat	197,5	5
15.	Ostróda	211,5	5
16.	Pasłęk	169,5	4
17.	Pisz	200,5	4
18.	Szczytno	195,5	5
19.	Węgorzewo	155,5	3
20.	Wojewódzki budżet terenowy	559,5	
Ogółem:		4.270	81

Załącznik nr 2  
do uchwały budżetowej  
na rok 1972

**Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa według podziału terytorialnego**

w tys. zł

Lp.	T r e ś ć	D o c h o d y					Wydatki ogółem	W tym rezerwa budżetowa na nieprze- widziane wydatki
		Ogółem	w tym					
			działy w dochodach		dotacje celowe	dotac'ie wyrów- nawcze		
		budżetu centralnego	własnych rad naro- dowych					
1	Ogółem zbiorczy budżet województwa	5.348.140	4.159 392		10.301		5.348.140	12.210
2	Budżet wojewódzki	3.229.749	3.080.132		4.746		3.229.749	6 758
3	pow. Bartoszyce	122.102	72.437		252		122.102	319
4	" Biskupiec	113.121	75.809		157		113.121	289
5	" Braniewo	122.154	77.183		66		122.154	275
6	" Działdowo	95.469	42.130		346		95.469	253
7	" Giżycko	110.957	59.898		93		110.957	302
8	" Iława	119.614	55.192		435		119.614	295
9	" Kętrzyn	120.706	65.025		529		120.706	315
10	" Lidzbark Warmiński	116.095	52.458		158		116.095	285
11	" Morąg	101.174	65.887		159		101.174	271
12	" Mragowo	106.367	60.599		375		106.367	275
13	" Nidzica	80.628	24.087		247		80.628	209
14	" Nowe Miasto	99.398	36.230		865		99.398	260
15	" Olsztyn	67.442	38.572		30		67.442	176
16	" Ostróda	131.744	81.459		122		131.744	307
17	" Pasłęk	84.475	57.209		652		84.475	218
18	" Pisz	111.667	78.623		445		111.667	282
19	" Szczytno	120.253	76.259		529		120.253	314
20	" Węgorzewo	67.638	42.228		95		67.638	185
21	miasto Olsztyn	227.387	17.975		—		227.387	622



Załącznik nr 4  
do uchwały budżetowej  
na rok 1972

**Zestawienie wojewódzkiego budżetu terenowego na rok 1972 wg części (brutto z rozliczeniami)**  
w tys. zł

Część	Dochody	W y d a t k i		
		Ogółem	w tym:	
			Bieżące	Inwestycje i kapi- talne remonty
80	3.090.458	1.564.888	23.871	1.541.017
81	42.030	3.440	3.440	—
82	60	3.597	3.597	—
83	38.617	1.063.834	1.047.294	16.540
84	300	19.178	18.878	300
85	14.101	11.073	11.073	—
86	—	2.000	—	2.000
87	4.070	1.613	1.613	—
88	4.367	24.069	8.559	15.510
89	2.600	6.246	6.196	50
90	900	2.702	2.163	539
91	5.634	144.063	134.619	9.444
92	334	44.734	43.484	1.250
93	31.167	277.634	257.784	19.850
94	—	9.331	8.331	1.000
95	—	4.843	4.843	—
96	20	14.980	4.530	10.450
97	646	37.079	30.079	7.000
Ogółem	3.235.304	3.235.304	1.610.354	1.624.950

Załącznik nr 5  
do uchwały budżetowej  
na rok 1972

**Dochody i koszty (wydatki) środków pozabudżetowych budżetu wojewódzkiego**  
w tys. zł

Lp.	T r e ś ć	Dochody		Koszty (wydatki)	
		Ogółem	w tym: dotacja z budżetu	Ogółem	w tym: dotacja z budżetu
I.	Zakłady budżetowe	85 727	25.084	85.727	
	w tym: część 83	59.898	15.391	59.898	
	„ 90	1.622	1.192	1.622	
	„ 91	7.600	5.118	7.600	
	„ 92	2.940	2.513	2.940	
	„ 93	5.997	—	5.997	
	„ 94	7.670	870	7.670	
II.	Środki specjalne	82.988	528	82.988	
	w tym: część 83	21.717	—	21.717	
	„ 85	13.400	—	13.400	
	„ 91	32.965	528	32.965	
	„ 93	5.182	—	5.182	
	„ 94	9.600	—	9.600	
	„ 96	124	—	124	
III.	Gospodarstwa pomocnicze	14.244	—	14.244	
	(na zasadach uproszczonych)				
	w tym: część 83	3.153	—	3.153	
	„ 91	3.651	—	3.651	
	„ 93	7.440	—	7.440	
IV.	Fundusze celowe	27.300	—	27.300	
	w tym:				
	Fundusz prewencyjny PZU	30	—	30	
	Wojewódzki Fundusz Turystyki i Wypoczynku	27.270	—	27.270	



2.

**UCHWAŁA Nr 93/807/71  
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W OLSZTYNIE**

z dnia 25 listopada 1971 r.

**w sprawie dalszego porządkowania wsi, osiedli i miast w województwie olsztyńskim, ze szczególnym uwzględnieniem miejscowości położonych przy Szlaku Kopernikowskim.**

Na podstawie art. 71 w związku z art. 70 pkt 2 z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) oraz § 5 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie uzgadniania działalności organów państwowych, instytucji i jednostek gospodarczych niepodporządkowanych radom narodowym z działalnością rad narodowych (Dz. U. Nr 59, poz. 296), Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie

u c h w a ł a :

1. Zatwierdzić wytyczne w sprawie dalszego porządkowania wsi, osiedli i miast w województwie olsztyńskim, ze szczególnym uwzględnieniem miejscowości położonych przy Szlaku Kopernikowskim, stanowiące załącznik\*) do uchwały zwane dalej „Wytyczne”.

2. Zobowiązać prezydium rad narodowych do realizacji zadań ustalonych w Wytycznych oraz do sprawowania koordynacji, nadzoru i kontroli w tym zakresie.

3. Zalecić jednostkom niepodporządkowanym radom narodowym realizację zadań ujętych w Wytycznych.

4. Wykonanie uchwały powierza się wg właściwości: Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury, Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa, Wydziałowi Komunikacji oraz Wojewódzkiemu Zrzeszeniu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Sekretarz Prezydium  
(—) mgr St. Tuński

Przewodniczący Prezydium  
(—) inż. M. Gotowiec

\*) załącznik jest do wglądu w Wydziale Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium WRN.

3.

**UCHWAŁA Nr 97/848/71  
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W OLSZTYNIE**

z dnia 22 grudnia 1971 r.

**w sprawie odstępowania od powszechnie obowiązującego miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Biskupca.**

Na podstawie art. 25 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie

u c h w a ł a :

1. Dokonać odstępowania od powszechnie obowiązującego miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Biskupca zatwierdzonego uchwałą nr XII/120 Prezydium WRN w Olsztynie z dnia 9 kwietnia 1965 r. (Dz. Urz. WRN nr 12, poz. 101) polegającego na zmianie sposobu przeznaczenia terenu, a mianowicie:

1) część terenu położonego w Biskupcu przy ul. Kopernika i Mickiewicza, który wg dotychczasowych ustaleń planu przewidziany był pod rozbudowę domu dziecka oraz budowę średniej szkoły zawodowej z internatem i warsztatami — przeznaczyć pod budownictwo mieszkaniowe wielorodzinne.

2) szczegółowe rozgraniczenie terenów obrazuje załącznik graficzny stanowiący integralną część niniejszej uchwały.

2. Uchwałę wykona Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium WRN w Olsztynie oraz Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Biskupcu.

3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN w Olsztynie.

Sekretarz Prezydium  
(—) mgr St. Tuński

Przewodniczący Prezydium  
(—) inż. M. Gotowiec

4.

**ZARZĄDZENIE Nr 4/71  
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ  
W BARTOSZCZACH**

z dnia 27 listopada 1971 r.

**w sprawie zwalczania wścieklizny zwierzyny łownej i zwierząt domowych.**

Na podstawie art. 4 pkt. 1 i art. 5 ust. 4 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. o wydawaniu przepisów prawnych przez rady narodowe (Dz. U. Nr 8, poz. 47) art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. Nr 77, poz. 673 z późn. zm.) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej zarządza co następuje:

§ 1. Za okęg zagrożony wścieklizną zwierząt uznaje się gromady: Pieszkowo, Pluty, Górowo Iławieckie, Wojciechy, Kandyty, Bezledy i Gałajny.

§ 2. Zobowiązuje się posiadaczy psów i kotów do:

- 1) trzymania tych zwierząt w pomieszczeniach zamkniętych lub na uwięzi przez okres 3 miesięcy. Psy wyprowadzane na ulicę trzymać należy na smyczy i w kagańcu,
- 2) natychmiastowego zgłoszenia państwowej służbie weterynaryjnej, organom MO, biurom gromadzkim lub sołtysom wszystkich przypadków zachorowań na wściekliznę lub podejrzeń o tę chorobę.

§ 3. W okęgach zagrożonych wścieklizną podlegają likwidacji bez prawa dochodzenia odszkodowania, wszystkie psy i koty puszczone luzem oraz te, u których stwierdzono kontakt ze zwierzyną dotkniętą wścieklizną jak również psy nie poddane w 1971 r. szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliznie.

§ 4. Winni naruszenia postanowień niniejszego zarządzenia podlegają karze aresztu do 1 miesiąca i grzywny do 1500 zł albo jednej z tych kar — w trybie przepisów o orzecznictwie karno-administracyjnym — zgodnie z art. 98 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. Nr 77, poz. 673 z późn. zm.).

§ 5. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podania do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

§ 6. Zarządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN w Olsztynie.

Sekretarz Prezydium  
(—) M. Miller

Przewodniczący Prezydium  
(—) J. Wasilewski

5.

**UCHWAŁA Nr 66/365/71  
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ  
W OLSZTYNIE**

z dnia 30 grudnia 1971 r.

**w sprawie zatwierdzenia projektów planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego zespołu wiejskich jednostek osadniczych Klebark Wielki oraz jednostek osadniczych wchodzących w skład tego zespołu.**

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. o wydawaniu przepisów prawnych przez rady narodowe (Dz. U. Nr 8, poz. 47) i art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olsztynie

u c h w a ł a :

1. Zatwierdzić projekty perspektywicznych miejscowych planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego:

- 1) zespołu wiejskich jednostek osadniczych Klebark Wielki — w gromadzie Klebark Wielki powiatu olsztyńskiego — obejmującego jednostkę podstawową Klebark Wielki i jednostki o usługach elementarnych: Klewki, Skajboty, Patryki, Trekus, Kaborno, Szczesne położone w zasięgu usług tej jednostki podstawowej;
- 2) ogólnego planu podstawowej wiejskiej jednostki osadniczej Klebark Wielki;



3) ogólnych planów wiejskich jednostek osadniczych o usługach elementarnych: Klewki, Skajboty, Patryki, Trękus, Kaborno, Szczesne.

2. Zobowiązać Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium PRN oraz Wydział Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium PRN do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planu i udzielania odpowiednich informacji — każdy w swoim zakresie działania.

3. Zobowiązać Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium PRN do przekazania wtórnika planu Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium PRN.

4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, a uchwalone plany o których mowa w ust. 1 uzyskują moc powszechnie obowiązującą z dniem ogłoszenia niniejszej uchwały w Dzienniku Urzędowym WRN w Olsztynie.

Sekretarz Prezydium  
(—) S. Matusiak

Przewodniczący Prezydium  
(—) T. Ulatowski

6.

**ZARZĄDZENIE Nr 3/71  
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ  
W BARTOSZCZACH**

z dnia 27 listopada 1971 r.

**w sprawie uchylecia zarządzenia o ustanowieniu obrębów ochronnego ryb na jeziorze Kinkajmskim.**

Na podstawie art. 61 ustawy z dnia 7 marca 1932 r. o rybołówstwie (Dz. U. Nr 35, z późniejszymi zmianami) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bartoszczach

zarządza:

§ 1. Traci moc zarządzenie nr 1 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bartoszczach z dnia 25 marca 1967 r. w sprawie ustanowienia obrębów ochronnych ryb (Dz. Urz. WRN Nr 7, poz. 42).

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym WRN w Olsztynie.

Sekretarz Prezydium  
(—) M. Miller

Przewodniczący Prezydium  
(—) J. Wasilewski

7.

**KOMUNIKAT  
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W OLSZTYNIE**

**w sprawie mianowania Kierownika Konsulatu Generalnego Chińskiej Republiki Ludowej w Gdańsku — Konsulem Generalnym.**

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie komunikuje, że Ministerstwo Spraw Zagranicznych PRL poinformowane zostało przez Ambasadę Chińskiej Republiki Ludowej notą Nr CLT/066/71 z dnia 7 grudnia br., iż dotychczasowy Konsul, Kierownik Konsulatu Generalnego Chińskiej Republiki Ludowej w Gdańsku Li Chu-ching mianowany został Konsulem Generalnym Chińskiej Republiki Ludowej w Gdańsku.

Przewodniczący Prezydium  
(—) inż. M. Gotowiec

8.

**KOMUNIKAT  
PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM  
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W OLSZTYNIE**

**w sprawie powołania Wojewódzkiej Komendy Straży Pożarnych w Olsztynie.**

Komunikuję, że uchwałą Nr 77/671/71 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 12 czerwca 1971 r. w sprawie przekształcenia Wojewódzkiej Komendy Straży Pożarnych w organ bezpośrednio podporządkowany Prezydium oraz ustalenia zakresu działania i organizacji wewnętrznej Komendy — z dniem 1 lipca 1971 r. Wojewódzka Komenda Straży Pożarnych została wyłączona z Urzędu Spraw Wewnętrznych i przekształcona w organ bezpośrednio podporządkowany Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie.

Przewodniczący Prezydium  
(—) inż. M. Gotowiec

Dziennik Urzędowy redaguje ZESPÓŁ REDAKCYJNY — adres: Prezydium WRN Wydział Organizacyjno-Prawny, Olsztyn, ul. Zwycięstwa 7/9.

Administracja: PREZYDIUM WRN WYDZIAŁ Budżetowo-Gospodarczy  
Olsztyn, ul. Zwycięstwa 7/9, tel. 47-58, konto nr 1050-94.2.2097  
NBP III O. Olsztyn.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wносить do administracji w terminie 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

**Prenumerata wynosi:**

- a) rocznie ze skorowidzem — 18 zł.
  - b) półrocznie bez skorowidza — 10 zł.
- Rachunków za prenumeratę nie wystawia się.

Odbiorca:

opłata pocztowa  
zryczałtowana



